

- Totalrenovering af badeværelser
- VVS arbejde
- Blikkenslagerarbejde
- Smedearbejde
- Tekniske installationer

Vi giver gerne tilbud eller overslag - enten det gælder nybyggeri, modernisering eller reparationer.

Henning Jensen  
Mobil 28 44 23 81

Aut. VVS  
Installatør



**VVS**

**Finn Qvist  
Jensen ApS**

Guldagervej 97  
6710 Esbjerg V  
Tlf. 75 11 60 22  
Fax 75 11 78 75

# Fra pest til kolera i bakterier

**VANDKVALITET** – Operationen lykkedes, men patienten er stadig fuld af bakterier. Det er den nedslående og overraskende status efter en række tiltag, der skulle sikre bedre badevandskvalitet på strandene ud for Guldager Møllebæk.

Der er kloaksepareret og nedlagt et såkaldt overløbsbygværk, som skulle sikre, at der ikke længere løb urensset spildevand direkte ud i Ho Bugt. Men resultatet er gået fra pest til kolera, for bakterieindholdet i det tilstrømmende regnvand er tilsyneladende lige så stort som tidligere.

## Årsagen er ukendt

"Når vi startede kloakseparering, regnede vi jo med, at det ville have haft en effekt på vandkvaliteten. Desværre må vi konstatere, at der stadig er ret mange e-coli bakterier i vandet, og det er hverken godt for badevandet eller for dyreliv og biodiversitet," erkender formanden for Plan & Miljøudvalget, John Snedker (S).

Grundige undersøgelser, som er lavet i samarbejde mellem Esbjerg Kommune og Din Forsyning, har resulteret i en diger 50 siders rapport. Den er fyldt med

faktorer og forbehold, der løber sammen i én overordnet, mudret konklusion, som – oversat til rene ord – lyder: Vi aner ikke, hvad der foregår.

Der peges på flere mulige forureningskilder. Sågar besørgende kvæg og heste på markerne samt fugle i vandkanten er i kikker-

ner på hvert af de 20 udløb til bækken – uden garanti for tilfredsstillende badevandskvalitet.

Desuden har udløbene i forvejen en udledningstilladelse, så det vil kræve 'en frivillig indsats af Din Forsyning eller en juridisk tilgang' at ændre dem, som det hedder i rapporten.

*"Vi regnede jo med, at det ville have en effekt på vandkvaliteten. Desværre må vi konstatere, at der stadig er mange coli-bakterier"*

ten på jagt efter syndere. En anden faktor kan være eventuelle fejkoblinger i systemet – det vil sige, hvis spildevandsledninger nogle steder er koblet på regnvandssystemet.

I samme åndedrag peger rapporten på, at der for år tilbage blev slæket på kontrolproceduren, så kommunens folk ikke længere skulle checke arbejdet med separering på privat grund, inden kloakrørene blev tildækket igen.

Der peges også på, at forsinkeldebassiner til regnvandet kan løse noget af problemet ved at reducere og udjævne bakterieudledningen. Det vil dog kræve en samlet investering på op imod 20 mio. kr. for bassi-

Vil I politisk skrue bissen på overfor Din Forsyning om nødvendigt?

"Absolut. Der gælder samme krav for dem, som for dig og mig og andre virksomheder. Tilladelsen gives jo ud fra nogle forureningsgrader – men det er jo ikke givet, at det er samme krav, der gælder fremadrettet," understreger John Snedker.

Hos Din Forsyning klør man sig også i håret over, at kloakseparering ikke har givet bedre vandkvalitet.

"Det undrer os, og det kan vi selvfølgelig ikke leve med," fastslår adm. direktør for Din Forsyning Jesper Frost Rasmussen, der også har en kasket som Venstre-politiker i byrådet.

"Vi må undersøge, om der er nogle åbenlyse kilder til forurening, eller det er noget i den måde, vi konstruerer vores bassiner på, så de tiltrækker fugle," fundrerer han.

Den er jo også gal med Fourfeld Bæk – får vi nogen- sinde rent vand i Ho Bugt?

"Ja, det er jeg fuldstændig overbevist om. Det skal simpelthen komme i takt med, at vi får kloakseparering og nedlagt overløbsbygværker. Vi har også stort projekt i gang på renseanlægget," påpeger Jesper Frost Rasmussen.

## Rent vand en dag

Had vil du sige til de grundejere, der måtte tænke: Hvorfor skal jeg betale dyrt for kloakseparering, når det ikke virker alligevel?

"Jamen det har jo helt sikkert haft en effekt. For det første har vi fået rettet op på et kloaksystem, der var fuldstændig nedslidt og gennemtæret, så alene af den grund er det en god ide. Vi skal bare have fundet de sidste fejkilder i det her, så vi også får rent badevandskvalitet ved Sædding Strand."

Tekst: Kurt Henriksen

Illustration: Tina Foldager

## "Et hus med 80 badeværelser"



Udstilling åben:

Mandag: 7.00-20.00  
Tirsdag - Fredag: 7.00-17.30  
Lørdag: 8.00-12.00

**STEFF-BYG**

STEFFENSSENS BYGNINGSARTIKLER A/S



Østre Gjesingvej 16-20  
6715 Esbjerg N  
75 45 98 00

## VVS installatør i Hjerting



**BREINHOLT VVS**  
AUT. VVS INSTALLATØR

Christian Breinholt · Gl. Guldagervej 38 A · 6710 Esbjerg V  
75 11 74 72 / www.breinholtvvs.dk



## Nye skolenavne

**NAVNESTOF** – Efter mere end halvandet år har der været tid til at vænne sig til de nye skolenavn. Alligevel fungerer de stadig ikke, og så kommer de nok aldrig til det, mener Venstres viceborgmester og måske kommende borgmester, Jesper Frost Rasmussen.

Derfor har han nu rejst debatten med et forslag om fri navngivning igen.

"Gennem lang tid har man jo stort set ikke kunnet mødes med nogen, uden at høre holdninger eller undrende kommentarer til vores skolenavne. Det er en udfordring, man nok i starten har kastet lidt væk, fordi man også lige skulle vænne sig til de nye navne," forklarer Jesper Frost Rasmussen om timingen.

"Men nu er der gået rigtig lang tid, og det er ikke rigtigt nogen navne, folk for alvor har taget til sig."

De nye skolenavne blev indført ved sammenlægningen af kommunens 25 folkeskoler til syv nye skoledistrikter med hfælles le-

delse og et nyt, fælles navn.

Det skulle hentes synergieffekterne 'bag kulisserne' bl.a. via besparelser på fælles lederposter og administration, men tanken var også, at de forskellige skoler i hvert distrikt udadtil skulle fremstå som én enhed.

"Hele grundproblemet er, at vi fratog skolebestyrelserne muligheden for at bruge de gamle navne, fordi man ikke måtte bruge ordet 'skole' i navnet på den enkelte afdeling. Det er det, jeg har udfordret lidt. Derfor har jeg foreslået, at vi giver bestyrelserne mulighed for at bruge de gamle navne, hvis de vil," uddyber Jesper Frost Rasmussen.

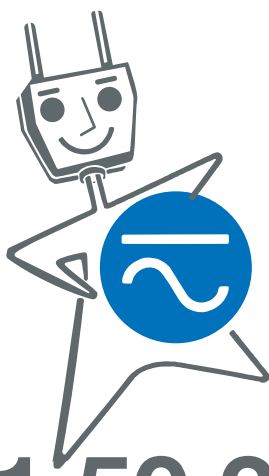
## Fejltolkning og forbud

Forbuddet mod at bruge ordet 'skole' er tilsyneladende en selvpålagt begrænsning. I referatet, der beskriver processen mod navngivning, står der kun, at Skoleledningen 'foreslår', at skolebestyrelserne bestemmer navnene på de enkelte afdelinger, 'blot må

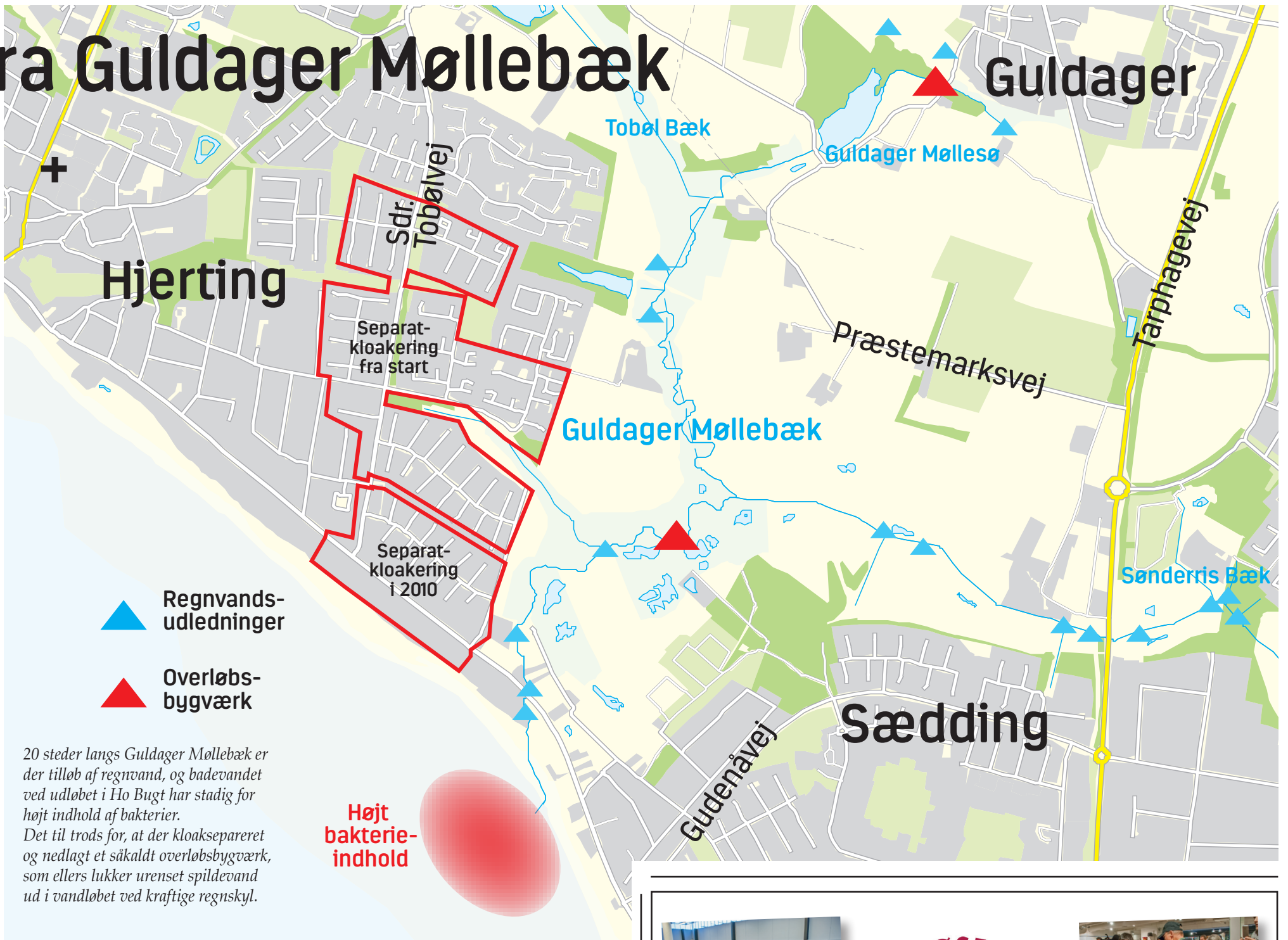
## HJERTING INSTALLATIONS-FORRETNING ApS

v/ Kim & Niels Boysen  
Engvænget 12, Hjerting

Døgnvagt Tlf. 75 11 50 20



# fra Guldager Møllebæk



## spøger igen-igen



ordet 'skole' ikke indgå, som det hedder.

"Det var forvaltningens fortolkning af en entydig betegnelse for, hvornår man kan kalde en filial for en skole. Men i Tønder f.eks. kan man godt bruge betegnelsen skole om en afdeling. Der er flere misforståelser og måske også nogle tolkninger i det her, som ikke er rigtige," påpeger Jesper Frost Rasmussen.

Hvordan kan der være tvivl om ordet 'skole' må indgå eller ej - det er vel ikke atomfysik?

"Nej, det synes man jo ikke. Det er måske noget, der burde være sund for-

nuft. Men vi må bare erkende, at der blev sat nogle rammer op af forvaltningen, og det synes jeg var en fejl."

### Ikke til topkarakter

Ville det ikke være mere naturligt at undersøge den slags inden, man gik i gang?

"Jo - det er klart, at hvis rammerne have været givet, så kunne man have valgt navne mere frit. Men frem for at holde fast i noget forkert synes jeg, det er fornuftigt at lave det om."

Nu er det jo en skolesag, så hvilken karakter ville du selv give jeres arbejde i denne sag?

Bryndum Skole skiftede f.eks. navn til Auraskolen afdeling Bryndum, men det var måske slet ikke nødvendigt.

"Selve processen omkring navngivning får da ikke topkarakter fra min side. Men vi må jo videre herfra, for vi kan ikke hænge os i, hvad vi engang gjorde i god tro," lyder erkendelsen fra Jesper Frost Rasmussen.

Er det her din start på valgkampen?

"Nej, det er det absolut ikke - nærmere tværtimod. Jeg synes, at når noget er forkert, så må man få det rettet op. Det er det her byråd, der har stået for den nye struktur, og hvis nogen skal lave det om, så bør det være os, der sidder nu. Det kan vi nå inden valget, så det netop ikke bliver et tema i valgkampen, for det synes jeg faktisk ikke, at emnet fortjener."

Tekst og foto: Kurt Henriksen



Efter en festlig butiksåbning på Centertorvet i Sædding Centret har vi nu taget vore nye lokaler i brug.

Hos De Hjempløses Venner arbejder alle frivilligt for socialt udsatte og hjemløse i Esbjerg Kommune.

Vi indsamler genbrugsting som f.eks. møbler, tøj, nips, pottes og pander primært for at give det videre til de udsatte og hjemløse, som måtte få en lejlighed, uden at have midler til at gøre den til et hjem.

I vores genbrugsbutik, som ligger på butikstorvet, sælger og modtager vi genbrugsting.

Vi sælger de ting, vi får til overs fra vores primære arbejde - alle indtægter gavner dermed lokalt i Esbjerg!

**Vi afhenter naturligvis - ring 70 22 66 99 mellem kl. 10 og 17 for aftale.**

Centertorvet • Sædding Centret • Fyrvej 34 • 6710 Esbjerg V  
tlf: 70 22 66 99 • [www.de-hjemloeses-venner.dk](http://www.de-hjemloeses-venner.dk)  
f De Hjempløses Venner i Esbjerg